



GEMEINDE
Graun im Vinschgau
COMUNE DI
Curon Venosta

URSCHRIFT – ORIGINALE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del
03.08.2026

Nr. / n. 417

Uhrzeit / ora
17:00

Ort: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

Luogo: sala riunione Giunta comunale

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Franz Alfred Prieth	Bürgermeister	Sindaco			
Andrea Maas	Gemeindereferent	Assessore			
Benedikt Noggler	Gemeindereferent	Assessore			
Hannah Waldner	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaco			
Peter Eller	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il segretario comunale

Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr/Frau

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per
la legalità dell'adunanza il sig./la sig.ra

Franz Alfred Prieth

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vor-
sitz.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale tratta il seguente

Gegenstand:

**Personalamt: Entscheid über die Zulassung
der Kandidatinnen gemäß Art. 12 der Perso-
naldienstordnung der Gemeinde Graun i.V..**

oggetto:

**Ufficio personale: Decisione sull' ammissione
delle candidate ai sensi dell'art. 12 del Rego-
lamento comunale per il personale del
Comune di Curon Venosta.**

Personalamt: Entscheid über die Zulassung der Kandidatinnen gemäß Art. 12 der Personaldienstordnung der Gemeinde Graun i.V.

Ufficio personale: Decisione sull' ammissione delle candidate ai sensi dell'art. 12 del Regolamento comunale per il personale del Comune di Curon Venosta.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

schickt voraus,

- dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 366 vom 29/06/2026 ein öffentlicher Wettbewerb nach Titeln zur Besetzung einer befristeten Stelle als Verwaltungsassistent/in in der VI. F.E. in Teilzeit (19 Wochenstunden) Berufsbild Nr. 43 für die Verwaltungseinheit der Gemeinden Glurns, Graun i.V. und Taufers i.M., ausgeschrieben worden ist;
- dass die Veröffentlichung ordnungsgemäß erfolgte;
- dass folgende Bewerber/innen innerhalb des festgesetzten Termins (31/07/2026 – 12:00 Uhr) ein Teilnahmegesuch eingereicht haben.

01) Kandidat/in / candidato/a

Protokoll Nr. 0015701 vom 10/07/2026 / protocollo n. 0015701 del 10/07/2026

02) Kandidat/in / candidato/a (*)

Protokoll Nr. 0016034 vom 23/07/2026 / protocollo n. 0016034 del 23/07/2026

Nach Einsichtnahme in die Niederschrift über die Überprüfung des eingereichten Gesuches gemäß Art. 8 der Verordnung über die Aufnahmeverfahren;

Festgestellt, dass folgende Bewerber/innen:

01) Kandidat/in / candidato/a

Protokoll Nr. 0015701 vom 10/07/2026 / protocollo n. 0015701 del 10/07/2026

02) Kandidat/in / candidato/a (*)

Protokoll Nr. 0016034 vom 23/07/2026 / protocollo n. 0016034 del 23/07/2026

die vorgeschriebenen Voraussetzungen für die Teilnahme am Wettbewerb erfüllen und daher zugelassen werden;

rende noto,

- che con deliberazione della Giunta comunale n. 366 del 29/06/2026 è stata indetta un concorso pubblico per titoli per la copertura di un posto come assistente amministrativo/a a tempo determinato nella VI° qualifica funzionale a tempo parziale (19 ore settimanali); profilo professionale n. 43 per l'unità dei comuni di Glorenza, Curon Venosta e Tubre;
- che la pubblicazione è avvenuta in modo previsto dal regolamento;
- che entro il termine fissato (31/07/2026 – ore 12.00) i seguenti candidati hanno presentato la domanda di ammissione:

Visto il verbale di verifica della domanda presentata di cui all'art. 8 del regolamento per la disciplina e le modalità di assunzione;

Dato atto i seguenti richiedenti:

sono in possesso degli requisiti richiesti per la partecipazione al concorso e quindi è ammesso.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten gemäß Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02 mit folgenden digitalen Fingerabdrücken:

oX+Dg0wUdkiE4KunY0SXGoNzpb2df/
214kLR7I5NPE=

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 con le seguenti improntii digitali:

parere tecnico:
oX+Dg0wUdkiE4KunY0SXGoNzpb2df/
214kLR7I5NPE=
parere contabile:

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Graun i.V.

Visto il vigente statuto del Comune di Curon Venosta.

Nach eingehender Diskussion und nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften in der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02.

Dopo ampia discussione e visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2 n.

beschließt

delibera

mit Stimmeneinhelligkeit in offener Form

ad unanimità di voti espressi in forma palese

Folgende Bewerber/innen zum ob genannten Wettbewerb bzw. event. Kolloquium zuzulassen:

Di ammettere i seguenti candidati al concorso pubblico di cui sopra e, se del caso, al relativo colloquio.

01) Kandidat/in / candidato/a

Protokoll Nr. 0015701 vom 10/07/2026 / protocollo n. 0015701 del 10/07/2026

02) Kandidat/in / candidato/a (*)

Protokoll Nr. 0016034 vom 23/07/2026 / protocollo n. 0016034 del 23/07/2026

(*) MIT VORBEHALT:

Die Bescheinigung der Sprachgruppenzugehörigkeit muss materiell, spätestens am Tag des event. Kolloquiums (ausschließlich als Originaldokument und in verschlossenem Umschlag), eingereicht werden.

Darauf hinzuweisen, dass diese Maßnahme keine Ausgabe zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich bringt;

Gegenständlichen Beschluss im Sinne von Art. 183, Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 als unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Maßnahme unverzüglich umgesetzt werden kann;

(*) CON RISERVA:

Il certificato di appartenenza al gruppo linguistico deve essere consegnato in formato cartaceo, al più tardi il giorno dell'eventuale colloquio, (esclusivamente in originale e in busta chiusa).

di dare atto, che questo provvedimento non comporta nessuna spesa a carico del bilancio comunale;

Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2, al fine di poter dare immediata attuazione al provvedimento;

RECHTSMITTELBELEHRUNG

Jeder Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE

Ogni cittadino può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino- Alto Adige L.R. n. 2/2018, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

Franz Alfred Prieth

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO

Dr. Georg Sagmeister

(digital unterschrieben - firmato digitalmente)

(Digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale)

Gegenständlicher Beschluss wird am **07.08.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Graun i.V. veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Curon Venosta per 10 giorni consecutivi dal **07.08.2026**.